



Grand-Duché de Luxembourg
Großherzogtum Luxemburg

Commune de
Gemeinde
WINCRANGE

Point de l'ordre du jour:

10
No.....

OBJET:
Gegenstand:

Extrait du registre aux délibérations Auszug aus dem Beratungsregister

du Conseil communal de WINCRANGE
des Gemeinderates von

Séance ^{publique} ~~privée~~ du 09. April 1987.

Date de l'annonce publique de la séance: 01.04.1987.

Date de la convocation des conseillers: 01.04.1987.

Présents M. M. Wenkin, Bürgermeister,
Dupont, Lommer, Arend, Schöffen,
Haag, Lallemand, Nesor, Nesor P., Neuman, Reckinger, Reiners,
Schickes, Schickes P., Räte. Kergen, Sekretär.

Absents: a) excusé
b) sans motif

Le Conseil Communal,
Der Gemeinderat,

Reglement über die Erschliessung der sekundären Bauzonen.

- Nach Wiedereinsicht seiner Beratung vom 18. Juli 1980, worin der Gemeinderat ein Reglement über die Erschliessung der sekundären Bauzonen in der Gemeinde Winrange einstimmig votierte; (von der Oberbehörde genehmigt am 8. Oktober 1980)
- Gesehen daß Artikel 2 dieses Reglementes verfügte daß der Kostenteil derjenigen Eigentümer, welche ihre Baukosten nicht sofort nach Fertigstellung der Arbeiten an die Gemeinde zurückzahlen, einem jährlichen Aufschlag von 15 % unterliegt;
- Gesehen daß diese Bestimmung zum Zwecke hatte einerseits das von der Gemeinde vorgestreckte Kapital zu verzinsen und andererseits die Eigentümer zu motivieren sich sofort an den Infrastrukturkosten zu beteiligen;
- Gesehen daß die Erfahrung der letzten Jahre jedoch bewiesen hat daß nur sehr wenige Eigentümer, meistens nur die Antragsteller sich sofort an den Infrastrukturkosten beteiligen, während die Mehrzahl der Anstösser abwartet bis ein seriöser Bauantrag vorliegt;
- Gesehen daß wegen der geringen Nachfrage auf diese Weise oft viele Jahre vergehen, während welchen die sowieso schon sehr hohen Infrastrukturkosten durch die jährliche 15 % Erhöhung ins Unermessliche steigen würden, was schlußendlich das Gegenteil von dem bewirken würde, was ursprünglich als Zweck dieses Reglementes angesehen wurde.

Beschliesst mit allen Stimmen :

- 1.- Den Artikel 2 des Gemeindereglementes vom 18. Juli 1980 über die Erschliessung der sekundären Bauzonen abzuändern und durch folgenden Wortlaut zu ersetzen :

./.....

Artikel 2

Diejenigen Eigentümer, welche sich nicht sofort beteiligen, das heißt nachdem die Gemeinde die Kosten vorgestreckt hat, haben jederzeit das Recht sich an die bestehende Infrastruktur anzuschliessen gegen Zahlung der von der Gemeinde vorgestreckten Infrastrukturkosten.

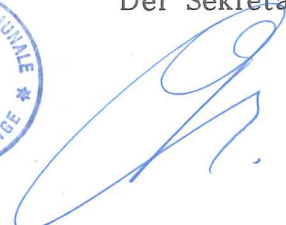
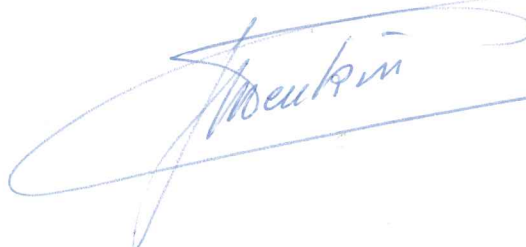
Ihr Kostenanteil unterliegt einem jährlichen Aufschlag von fünfzehn Prozent während der ersten beiden Jahre nach Fertigstellung der Infrastruktur. Danach beträgt der jährliche Aufschlag fünf Prozent (5 Prozent).

So beschlossen zu Wincrange, Datum wie Eingangs,
Folgen die Unterschriften,

Für gleichlautenden Auszug,

Der Bürgermeister,

Der Sekretär,

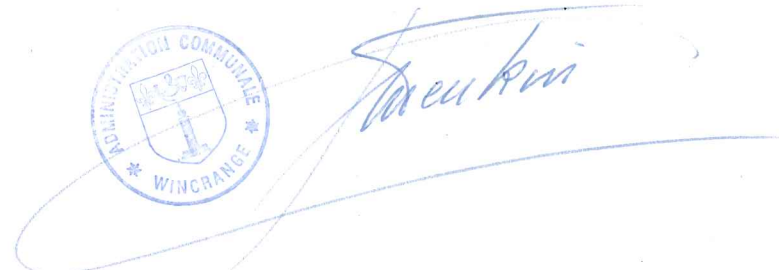



Bescheinigung :

Es wird hiermit bescheinigt , daß vorstehendes Reglement an den ortsüblichen Stellen in allen Sektionen der Gemeinde öffentlich angeschlagen worden ist, laut Artikel 4 des Kgl. Großherzoglichen Beschlusses vom 22.10.1842.

Wincrange, den 15. April 1987.

Der Bürgermeister,



Nous Jean,
par la grâce de Dieu,
Grand-Duc de Luxembourg,
Duc de Nassau,

Vu un procès-verbal de délibération du 9 avril 1987 aux termes duquel le Conseil communal de Wincrange a décidé de remplacer l'article 2 de son règlement-taxe concernant les zones d'habitation secondaires;

Vu les articles 99 et 107 de la Constitution;

Vu l'article 34 de la loi sur l'organisation communale et des districts du 24 février 1843;

Sur le rapport de Notre Ministre de l'Intérieur et après délibération du Gouvernement en Conseil;

A r r ê t o n s :

Art. 1er.- Est approuvée la délibération du 9 avril 1987 aux termes de laquelle le Conseil communal de Wincrange a décidé de remplacer l'article 2 de son règlement-taxe concernant les zones d'habitation secondaires.

Art. 2.- Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Château de Berg, le 29 mai 1987

(s.) Jean

Le Ministre de l'Intérieur,

